

УДК 001.891
ББК 70 (2) Я 5
Я 40

ISSN 2305-9982 (Online)
ISSN 2227-9423 (Print)

ЯЗЫК. КУЛЬТУРА. РЕЧЕВОЕ ОБЩЕНИЕ

2013. № 3

Учредитель:

Московский гуманитарный институт им. Е.Р. Дашковой

Зарегистрирован в Федеральной службе по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций (Роскомнадзор). Свидетельство о регистрации ПИ № ФС77-48947 от 21 марта 2012 года

Подписной индекс в Каталоге российской прессы «Почта России» 11012

Журнал включён в систему «Российский индекс научного цитирования»

РЕДКОЛЛЕГИЯ ЖУРНАЛА

Главный редактор:

М.Я. Блох, д-р филол. наук, проф.

Заместитель главного редактора:

Л.В. Тычинина, канд. ист. наук, доц.

Ответственный секретарь:

С.В. Красильникова, канд. филол. наук, доц.

Редакционная коллегия:

О.В. Александрова, д-р филол. наук, проф.
Н.С. Бабенко, канд. филол. наук, проф.
Г.А. Богатова, д-р филол. наук, проф.
А.Н. Булкин, д-р филос. наук, проф.
И.И. Валуйцева, д-р филол. наук, проф.
Т.Е. Владимирова, д-р филол. наук, проф.
А.А. Газизова, д-р филол. наук, проф.
А.А. Григорьев, д-р филол. наук
Г.Н. Гумовская, д-р филол. наук, проф.
Л.О. Гуревич, президент Союза переводчиков России
А.А. Джигоева, д-р филол. наук, проф.
Т.П. Дудина, д-р филол. наук, проф.
Ю.В. Зобнин, д-р филол. наук, проф.
Н.В. Иванов, д-р филол. наук, проф.
Л.Г. Кихней, д-р филол. наук, проф.
Л.Б. Ковалёва, канд. филол. наук, проф.
Т.Ф. Кузнецова, д-р филос. наук, проф.
В.М. Лейчик, д-р филол. наук, проф.
О.И. Литвинникова, д-р филол. наук, проф.
М.Д. Литвинова, канд. филол. наук, проф.
В.М. Мокиенко, д-р филол. наук, проф.
Т.Г. Никитина, д-р филол. наук, проф.
Е.А. Никулина, д-р филол. наук, проф.
Е.В. Огольцева, д-р филол. наук, проф.
В.В. Ощепкова, д-р филол. наук, проф.
М.С. Петренко, канд. филол. наук, PhD
Е.Е. Приказчикова, д-р филол. наук
Е.Ю. Раскина, д-р филол. наук
Л.В. Рацибурская, д-р филол. наук, проф.
Ю.М. Сергеева, д-р филол. наук, доц.
Е.В. Сидоров, д-р филол. наук, проф.
С.Г. Тер-Минасова, д-р филол. наук, проф.
К.Т. Уразаева, д-р филол. наук, проф.
Е.Л. Фрейдина, д-р филол. наук, проф.
Н.А. Фролова, д-р филол. наук, проф.
Г.Т. Хухуни, д-р филол. наук, проф.
Е.П. Челышев, акад. РАН, д-р филол. наук, проф.
М.И. Чернышёва, д-р филол. наук, проф.
А.И. Чумаченко, канд. филос. наук, доц.
С.Д. Шелов, д-р филол. наук, проф.

© Московский гуманитарный институт
им. Е.Р. Дашковой, 2013

СОДЕРЖАНИЕ

<i>М.Я. Блох</i> (д-р филол. наук, проф.)	
Текст в динамике становления и его семь жизней	5

ПРОБЛЕМЫ ЛИНГВИСТИКИ

<i>Е.Г. Беляевская</i> (д-р филол. наук, проф.)	
Теория языка – теория метода?	9
<i>Г.Т. Хухуни</i> (д-р филол. наук, проф.)	
<i>А.А. Осипова</i> (канд. филол. наук, доц.)	
Формирование литературного языка: субъективные и объективные факторы	17
<i>Е.В. Сидоров</i> (д-р филол. наук, проф.)	
Место теории речевой коммуникации в лингвистическом знании	23
<i>И.В. Стекольников</i> (канд. филол. наук, доц.)	
Отголоски лингвистического натурализма в научных трудах Поля Лафарга	29
<i>А.А. Осипова</i> (канд. филол. наук, доц.)	
К вопросу о расхождениях в переводах Священного Писания на русский язык	32
<i>О.Н. Кондратьева</i> (канд. филол. наук, доц.)	
Когнитивное моделирование структуры концепта «вера» (на материале древнерусских текстов)	34
<i>Т.Н. Федюленкова</i> (д-р филол. наук, проф.)	39
<i>М.А. Ануфриева</i>	
Изоморфные структуры модели глагольных фразеологизмов английского, немецкого и шведского языков	39

ПРОБЛЕМЫ ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЯ И КУЛЬТУРОЛОГИИ

<i>Е.Е. Приказчикова</i> (д-р филол. наук, проф.)	
Записки императрицы Екатерины II и Е.Р. Дашковой: диалог двух женских мемуарных текстов	43
<i>С.В. Красильникова</i> (канд. филол. наук, доц.)	
Модель «текста памяти» в мемуарном дискурсе Русского Севера XVIII столетия (на примере историографии В. Крестинина	53
<i>Л.М. Сорокина</i> (канд. филол. наук)	
Сакрализация пространства как один из принципов циклизации в драматургии А.А. Блока	62

ДИСКУССИЯ О ВЫСШЕМ ГУМАНИТАРНОМ ОБРАЗОВАНИИ

<i>Е.А. Дюжилова</i> (д-р филол. наук, проф.)	
Филологические науки в системе гуманитарного образования	68
Сведения об авторах	75
Информация для авторов	77

CONTENTS

<i>M.Y. Blokh</i> (Sc. Dr. of Philology, Professor)	
Text in Dynamics of Creation and its Seven Lives	5

PROBLEM OF LINGUISTICS

<i>E.G. Beliaevskaya</i> (Sc. Dr. of Philology, Professor)	
Theory of Language or Theory of Methodology?	9
<i>G.T. Khukhuni</i> (Sc. Dr. of Philology, Professor)	
<i>A.A. Osipova</i> (Ph.D. in Philology, Associate Professor)	
Formation of the Standard Language: Subjective and Objective Factors	17
<i>E.V. Sidorov</i> (Sc. Dr. of Philology, Professor)	
Status of the Theory of Speech Communication in Linguistic Knowledge	23
<i>I.V. Stekolshchikova</i> (Ph.D. In Philology, Associate Professor)	
Echoes of Naturalism in the Scientific Works of Paul Lafargue	29
<i>A.A. Osipova</i> (Ph.D. In Philology, Associate Professor)	
On the Issue of the Divergences in the Translations of the Scripture into Russian Language	32
<i>O.N. Kondratyeva</i> (Ph.D. In Philology, Associate Professor)	
Cognitive Modelling the Structure of the Concept «Belief»	34
<i>T.N. Fedulenkova</i> (Sc. Dr. of Philology, Professor)	
<i>M.A. Anufrieva</i>	
Isomorphic Structural Patterns of English, German and Swedish Verbal Phraseological Units	39

PROBLEMS OF LITERATURE AND CULTURE

<i>E.E. Prikazchikova</i> (Sc. Dr. of Philology, Professor)	43
Empress Catherine Great's and Princess E.R. Dashkova's Notes: Dialogue between Two Memoir Texts	43
<i>S.V. Krasilnikova</i> (Ph.D. In Philology, Associate Professor)	
The Model of the «Text of Memory» in the Memoirs Discourse of the Russian North XVIII Centuries (on an Example of Historiografy V. Krestinin)	53
<i>L.M. Sorokina</i> (Ph.D. In Philology)	
Sacralization of Space as one of the Cyclization Principles in A. Blok's Dramatic Art	62

DISCUSSION OF HIGHER HUMANITARIAN EDUCATION

<i>E.A. Dyuzhikova</i> (Sc. Dr. of Philology, Professor)	
Philological Studies within the System of Humanitarian Education	68
<i>Information about the authors</i>	75
<i>Information for authors</i>	77

ЯЗЫК. КУЛЬТУРА. РЕЧЕВОЕ ОБЩЕНИЕ

2013

№ 3

Редколлегия не вступает в переписку с читателями и не даёт справок

Все материалы, присланные в редакцию журнала, рецензируются
и в случае отрицательной рецензии не публикуются и не возвращаются

Точка зрения отдельных авторов не обязательно совпадает с мнением редколлегии

Авторы несут ответственность за аутентичность использованного фактического материала
и за справочный аппарат

Полное или частичное копирование материалов возможно
только с письменного разрешения редколлегии

Адрес редакции: 127349, г. Москва, ул. Лескова, д. 6, корп. Б

Тел.: 8 (499) 909-91-01, 909-79-20

E-mail: mnemozina04@mail.ru

www: http://www.dashkova.ru/scientific-activities/nauchnyy_zhurnal_yazyk_kultura_rechevoe_obshchenie/

Статьи журнала выходят в авторской редакции
Компьютерная вёрстка *Н.В. Бессарабовой*

Подписано в печать 12.07.13. Формат 70x100/8.

Гарнитура Times New Roman Суг.

Усл.-печ. л. 5. Тираж 1050 экз.